

BRAND / LAUNCH: Logitech 2008*

PROJECT TITLE: Pure-Fi Express Plus: Safety Regulatory + Warranty Info

DETAILS: AMR / Insert

COLOR SPECIFICATIONS

SPOT COLORS

DIE LINE COLOR (NO PRINT)

DIE LINES

DIELINE NAME: n/a

SPECIFICATIONS / NOTES: Process Black

MODIFICATION DATE: June 25, 2008

DIE LINE COLOR (NO PRINT)

DIE LINES

PROCESS COLORS

K

5

25

50

75

95

Logitech

DIELINE RECEIVED: n/a

THIS PRINT SIZE / SCALE: 100% of original

Designer: MLW

Location: Vancouver, WA

Safety, Regulatory and Warranty

Sécurité, réglementaires, et garantie informations

English

Safety

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- Do not push objects into apparatus vents or slots because fire or electric shock hazards could result.
- Maintain a minimum distance of at least 15 cm (6 inches) around apparatus for sufficient ventilation.
- Ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.

Placed on the product to mean...
Caution, refer to accompanying documentation before proceeding. This symbol would then be located in the manual section adjacent to the marking that refers to the area of concern.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

CAUTION: ELECTRIC SHOCK HAZARD

- Do not naked (open) flame sources, such as lighted candles, should be placed on or near the apparatus.
- The device has been evaluated for use in tropical and moderate climates only.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Place apparatus in a stable location so it will not fall causing product damage or bodily harm.
- For portable apparatus or apparatus weighing 7kg (15 lbs) or less: the product label may be affixed under a lid, on the exterior of the bottom, or on the stands of the apparatus.
- The apparatus shall be disconnected from the mains by placing the power/standby switch in the standby position and unplugging the power cord of the apparatus from the AC mains receptacle.
- The socket outlet (receptacle) shall be installed near the equipment and shall be easily accessible and the AC mains disconnect device (plug) shall remain readily operable.
- Due to environmental concerns, please follow battery disposal recycling instructions following at the end of the product life.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE.

EXPLANATION OF SYMBOLS:

Warning, access to this area is restricted. Failure to comply could result in an electrical shock hazard.

English

Regulatory Information

FCC and IC Statements

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003 and part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Note: The manufacturer is not responsible for ANY interference, for example RADIO OR TV interference, caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Français

Garantie Limitée

Garantie Limitée du Matériel Logitech® garantit que votre produit Logitech est exempt de tout défaut matériel et de fabrication pour une période de deux (2) ans, à compter de la date d'achat. Hormis lorsque les lois applicables l'interdisent, cette garantie n'est pas transférable et elle est limitée à l'acheteur initial. Cette garantie vous accorde des droits spécifiques prévus par la loi. Vous pourriez également bénéficier d'autres droits qui varient selon les lois locales.

Recours. En cas de violation de la garantie, la seule responsabilité de Logitech et votre seul recours consisteront, au choix de Logitech, (1) à réparer ou remplacer le matériel, ou (2) à rembourser le prix payé, sous réserve que le matériel soit renvoyé au point de vente ou à tout autre lieu indiqué par Logitech, accompagné d'un justificatif d'achat ou d'un reçu détaillé et daté. Des frais de port et de traitement peuvent être demandés, sauf si cela est interdit par la loi applicable. Pour réparer ou remplacer tout matériel Logitech pourra, à son choix, utiliser des pièces neuves, remises à neuf ou déjà utilisées mais en bon état de fonctionnement pour réparer ou remplacer le produit. Tout matériel de remplacement sera garanti pour le reste de la période de garantie initiale ou pour trente (30) jours, selon la période la plus longue, ou pour toute durée supplémentaire qui serait applicable dans votre juridiction.

Limites de la garantie. Cette garantie ne couvre pas les problèmes ou les préjudices résultant: (a) d'accidents, d'abus, d'une mauvaise utilisation ou de toute réparation, toute modification ou tout désassemblage non autorisé; (b) d'une utilisation ou d'une maintenance inadéquates; d'une utilisation non conforme aux instructions du produit ou du branchement à une alimentation dont la tension est inadéquate; ou (c) de l'utilisation de consommables, tels que des piles de remplacement, non fournis par Logitech, hormis la ou une telle restriction est indiquée par les lois applicables. Comment bénéficier de la Garantie. Avant de nous soumettre une demande de garantie, nous vous recommandons de consulter la rubrique de support technique de notre site Web disponible à l'adresse www.logitech.com afin d'obtenir de l'aide. Les demandes de garantie, fondées soit en général traitées par l'intermédiaire du point de vente dans les trente (30) jours suivant l'achat. Cette durée peut toutefois varier en fonction du lieu d'achat. Renseignez-vous auprès de Logitech ou de détaillant qui vous a vendu le produit pour obtenir plus de détails. Les demandes qui ne peuvent pas être traitées par l'intermédiaire du point de vente et toutes autres questions liées au produit doivent être adressées directement à Logitech. Les adresses et les coordonnées du service client de Logitech sont mentionnées dans la documentation qui accompagne votre produit, et sur Internet à l'adresse www.logitech.com/support.

Limite de Responsabilité. Logitech ne peut être tenu responsable de tout dommage spécial, indirect ou accidentel, y compris, notamment, de tout manque à gagner, de toute perte de recettes ou de données (directe ou indirecte) ou de tout préjudice commercial pour violation de toute garantie explicite ou implicite concernant votre produit et ce, même si Logitech a été informé de l'existence de ces dommages. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages spéciaux, indirects ou accidentels, les limitations ou les exclusions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

Durée des Garanties implicites. Sauf dans la mesure où cela serait interdit par les lois applicables, toute garantie implicite ou condition implicite de qualité marchande ou d'adaptation au présent matériel n'est applicable qu'à un usage particulier est limitée en temps, pour la durée de la période de garantie limitée applicable à votre produit. Certaines juridictions ne permettent pas d'apporter des limitations de durée, les limitations ou les exclusions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

Droits Prévus par les Lois Nationales. Les consommateurs bénéficient de droits reconnus par la loi en vertu de la législation nationale applicable régissant la vente de biens de consommation. Ces droits ne sont pas affectés par les garanties mentionnées dans cette Garantie Limitée.

Aucune Autre Garantie. Aucun distributeur, représentant ou employé Logitech n'est autorisé à modifier ou à étendre la présente garantie, ni à ajouter des éléments.

Adresse de Logitech, Logitech, Inc., 6505 Kaiser Drive, Fremont, California 94555, États-Unis

Español

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Seguridad

- Lee estas instrucciones.
- Conservar estas instrucciones.
- Haga caso de todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No use este dispositivo cerca del agua.
- Limpie el dispositivo sólo con un paño seco.
- No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No realice la instalación cerca de fuentes de calor como radiadores, calentadores, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores).
- No anule, bajo ninguna circunstancia, las prestaciones de seguridad del enchufe polarizado o de puesta a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. Un enchufe de puesta a tierra tiene dos clavijas y un terminal de puesta a tierra. La clavija ancha o el terminal de puesta a tierra representan su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en la toma de corriente, encargue a un electricista la sustitución de la toma de corriente antigua.
- Evite que el cable de alimentación quede expuesto a pisadas o excesivamente doblado, especialmente cerca de la clavija, puntos de conexión y el punto desde el que sale del dispositivo.
- Utilice únicamente adaptadores o accesorios específicamente recomendados por el fabricante.
- Desenchufe este dispositivo durante tormentas eléctricas o si no va a utilizarlo durante periodos de tiempo prolongados.
- Asigne las posibles operaciones de mantenimiento y reparación a personal técnico cualificado. El dispositivo requerirá servicio técnico en aquellos casos en los que haya sufrido algún desperfecto, como daños en el cable o en la clavija de alimentación, contacto con líquidos o introducción de objetos en el interior del dispositivo, exposición a lluvia o humedad excesiva, funcionamiento incorrecto o golpes o caídas.
- No introduzca objetos en las ranuras u orificios de ventilación del dispositivo, ya que podría existir riesgo de incendios o descargas eléctricas.
- Mantenga una distancia mínima de unos 15 centímetros alrededor del dispositivo para garantizar una ventilación adecuada.
- No deben depositarse objetos como periódicos, manteles o cortinas sobre las aberturas de ventilación, ya que impedirían la correcta ventilación del dispositivo.

ADVERTENCIA: POUR REDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU D'ELECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL A LA PLUIE NI A L'HUMIDITE.

EXPLICACIÓN SÍMBOLOS:

Advertencia, se prohíbe el acceso a esta área. El incumplimiento de esta advertencia podría producir descargas eléctricas.

Español

Información sobre normativas

Declaración de normativas FCC e IC

Este dispositivo digital de clase B cumple todos los requisitos especificados en la normativa canadiense ICES-003 y en la sección 15 de las normas FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe originar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo no debe rechazar ninguna interferencia recibida, incluso cuando esta pueda ser originada por el funcionamiento indebido del dispositivo. Nota: el fabricante no se responsabiliza por NINGUNA interferencia, por ejemplo interferencias de RADIO O TV, que pueda producirse en este equipo debido a modificaciones sin autorización realizadas en el mismo. Estas modificaciones podrían anular el derecho del usuario a utilizar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido sometido a las pruebas pertinentes y cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de la Clase B, según lo establecido en el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están destinados a proporcionar protección adecuada ante interferencias perjudiciales en instalaciones domésticas. Este equipo genera, usa y puede transmitir ondas electromagnéticas. Respete las instrucciones e interfaz durante la instalación y utilización del equipo para evitar la aparición de posibles interferencias de radio. No obstante, no hay garantía de que no vayan a producirse interferencias en una instalación concreta. Si este equipo es el responsable de la presencia de interferencias en la recepción de radio o televisión (lo que puede verificarse apagando y encendiendo el equipo), se aconseja tomar una o varias de las medidas siguientes para intentar eliminar las interferencias:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente perteneciente a un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Recorra a su distribuidor o a personal técnico especializado en radio y televisión.

English

Limited Warranty

Logitech Hardware Product Limited Warranty. Logitech® warrants that your Logitech hardware product shall be free from defects in material and workmanship for two (2) years, beginning from the date of purchase. Except where prohibited by applicable law, this warranty is nontransferable and is limited to the original purchaser. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary by local laws.

Remedies. Logitech's entire liability and your exclusive remedy for any breach of warranty shall be, at Logitech's option, (1) to repair or replace the hardware, or (2) to refund the price paid, provided that the hardware is returned to the point of purchase, or such other place as Logitech may direct, with a copy of the sales receipt or dated itemized receipt. Shipping and handling charges may apply except where prohibited by applicable law. Logitech may, at its option, use new or refurbished or used parts in good working condition to repair or replace any hardware product. Any replacement hardware product will be warranted for the remainder of the original warranty period, or thirty (30) days, whichever is longer or for any additional period of time that may be applicable in your jurisdiction.

Limits of Warranty. This warranty does not cover problems or damage resulting from (1) accident, abuse, misapplication, or any unauthorized repair, modification or misuse; (2) improper operation or maintenance, usage not in accordance with product instructions or connection to improper voltage supply; or (3) use of consumables, such as replacement batteries, not supplied by Logitech except where such restriction is prohibited by applicable law.

How to Obtain Warranty Support. Before submitting a warranty claim, we recommend you visit the support section at www.logitech.com for technical assistance. Valid warranty claims are generally processed through the point of purchase during the first thirty (30) days after purchase; however, this period of time may vary depending on where you purchased your product. Please check with Logitech or the retailer where you purchased your product for details. Warranty claims that cannot be processed through the point of purchase and any other product related questions should be addressed directly to Logitech. The addresses and customer service contact information for Logitech can be found in the documentation accompanying your product and on the web at www.logitech.com/support.

Limitation of Liability. Logitech shall not be liable for any special, indirect, incidental, or consequential damages whatsoever, including but not limited to loss of profits, revenues, or data (whether direct or indirect) or commercial loss for breach of any express or implied warranty on your product even if Logitech has been advised of the possibility of such damages. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of special, indirect, incidental, or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

Duration of Implied Warranties. Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose on this hardware product is limited in duration to the duration of the applicable limited warranty period for your product. Some jurisdictions do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

National Statutory Rights. Consumers have legal rights under applicable national legislation governing the sale of consumer goods. Such rights are not affected by the terms in this Limited Warranty.

No Other Warranties. No Logitech dealer, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this warranty.

Logitech Address. Logitech, Inc., 6505 Kaiser Drive, Fremont, California 94555, U.S.A.

Français

Sécurité

- Veillez lire ces instructions.
- Conservez ces instructions.
- Suivez toutes les instructions à la lettre.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une source d'eau.
- Nettoyez-le uniquement à l'aide d'un chiffon sec.
- Ne bloquez pas les événements de ventilation. Procédez à l'installation en respectant les instructions du fabricant.
- N'installez pas les haut-parleurs à proximité d'un radiateur, d'un poêle ou de toute autre source de chaleur (y compris les amplificateurs).
- N'éteignez pas la fonction de sécurité de la fiche polarisée ou de mise à terre. Une fiche polarisée possède deux broches, dont une plus large que l'autre. Une fiche de mise à terre possède deux broches et une troisième de mise à terre. La broche large ou la troisième broche est fournie pour votre sécurité. Si la fiche fournie n'est pas adaptée à votre prise, consultez un électricien pour le remplacer.
- Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, en particulier au niveau des prises, des sockets de prises d'alimentation et du point de sortie de l'appareil.
- Utilisez que les éléments annexes et les accessoires spécifiés par le fabricant.
- Débranchez cet appareil en cas d'orage ou si vous ne l'utilisez pas pendant des périodes prolongées.
- Les réparations doivent être effectuées par des techniciens qualifiés. L'appareil doit être réparé dès qu'il y a eu un dommage (par exemple, au niveau du cordon d'alimentation ou de la prise), si un liquide a été versé, si des objets sont tombés dessus, s'il a été exposé à la pluie ou à l'humidité, si ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.
- N'introduisez aucun objet dans les événements et les fentes de l'appareil, car vous vous exposez au risque d'électrocution.
- Dégagez une zone d'au moins 15 cm autour de l'appareil pour garantir une aération suffisante.
- L'aération ne doit pas être obstruée: ne couvrez en aucune manière les événements de ventilation avec des journaux, des nappes, des rideaux, etc.

Signification
Attention, rappelez-vous à la documentation accompagnant le produit avant de continuer. Vous trouverez ce symbole dans la section du manuel adjacente à la marque se rapportant à la zone concernée.

CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

ATTENTION: RISQUE D'ELECTROCUTION

- Tenez l'appareil éloigné de toute source incandescente ou flamme (feu), telle qu'une bougie allumée.
- N'exposez pas l'appareil aux projections ni aux éclaboussures. Ne placez aucun objet contenant des liquides sur l'appareil.
- Placez l'appareil sur un support stable pour prévenir toute chute qui pourrait endommager son boîtier ou son mécanisme.
- Branches les haut-parleurs uniquement sur la prise de sortie audio de faible niveau de l'ordinateur ou d'un périphérique audio.
- Si une prise casque est fournie, observez les consignes de sécurité suivantes: une écoute prolongée ou avec un volume sonore trop élevé dans les écouteurs ou le casque peut entraîner des troubles de l'audition. Utilisez un niveau de volume raisonnable.
- Ne supprimez pas la fonction de sécurité de la fiche polarisée ou de mise à terre. Une fiche polarisée possède deux broches, dont une plus large que l'autre. Une fiche de mise à terre possède deux broches et une troisième de mise à terre. La broche large ou la troisième broche est fournie pour votre sécurité. Si la fiche fournie n'est pas adaptée à votre prise, consultez un électricien pour le remplacer.
- Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, en particulier au niveau des prises, des sockets de prises d'alimentation et du point de sortie de l'appareil.
- Utilisez que les éléments annexes et les accessoires spécifiés par le fabricant.
- Débranchez cet appareil en cas d'orage ou si vous ne l'utilisez pas pendant des périodes prolongées.
- Les réparations doivent être effectuées par des techniciens qualifiés. L'appareil doit être réparé dès qu'il y a eu un dommage (par exemple, au niveau du cordon d'alimentation ou de la prise), si un liquide a été versé, si des objets sont tombés dessus, s'il a été exposé à la pluie ou à l'humidité, si ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.
- N'introduisez aucun objet dans les événements et les fentes de l'appareil, car vous vous exposez au risque d'électrocution.
- Dégagez une zone d'au moins 15 cm autour de l'appareil pour garantir une aération suffisante.
- L'aération ne doit pas être obstruée: ne couvrez en aucune manière les événements de ventilation avec des journaux, des nappes, des rideaux, etc.

EXPLICATION DES SYMBOLES:

Signification
Attention, rappelez-vous à la documentation accompagnant le produit avant de continuer. Vous trouverez ce symbole dans la section du manuel adjacente à la marque se rapportant à la zone concernée.

Español

Garantía Limitada

Garantía Limitada de Productos de Hardware Logitech. Logitech® garantiza la ausencia de anomalías en lo referente a los materiales y a la fabricación del producto Logitech de hardware durante dos (2) años a partir la fecha de adquisición del producto. Salvo en caso de disposición legal que lo prohíba, esta garantía no es transferible y queda limitada al comprador original. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted disfrute de otros derechos que varían en función de la legislación local aplicable.

Recursos. Si a pesar de lo hecho Logitech, la responsabilidad absoluta de Logitech y el recurso exclusivo que usted podrá ejercer en caso de incumplimiento de la garantía consistirá en: (1) reparar o reemplazar el hardware o (2) reembolsar el precio abonado, siempre que se proceda a devolver el hardware al punto de venta o a otro lugar similar indicado por Logitech, junto con una copia del recibo de venta o del recibo detallado y fechado. Se podrán generar gastos de envío y entrega por cuenta del comprador, salvo a este último alguna disposición legal aplicable que lo prohíba. A la hora de reparar o reemplazar cualquier producto de hardware, Logitech podrá, si lo desea, utilizar piezas nuevas, restauradas o usadas que estén en buenas condiciones de funcionamiento. Cualquier producto de hardware que sea reemplazado quedará garantizado durante el período restante de la garantía original o durante treinta (30) días si este período es mayor, o durante cualquier período adicional que sea aplicable en su territorio.

Limites de la garantía. Esta garantía no cubre problemas o daños ocasionados por (a) accidente, abuso, utilización inadecuada o cualquier reparación, modificación o desmontaje no autorizado; (b) uso o mantenimiento inadecuado, utilización que no cumpla las instrucciones del producto o conexión a una fuente de alimentación eléctrica inadecuada; o (c) utilización de consumibles, como baterías de sustitución, no proporcionados por Logitech, excepto si la legislación aplicable prohíbe esta restricción.

Obtención de soporte de garantía. Para recibir soporte técnico, le recomendamos que visite la sección de asistencia en www.logitech.com antes de presentar una reclamación de garantía. Las reclamaciones de garantía válidas se procesan normalmente en el punto de venta durante los primeros treinta (30) días posteriores a la compra. Sin embargo, este período podrá variar en función del lugar donde usted adquirió el producto. Para obtener más información, consulte con Logitech o con el distribuidor que le vendió el producto. Tanto las reclamaciones de garantía que no puedan ser procesadas en el punto de venta, como cualquier consulta relacionada con el producto, deberán ser enviadas directamente a Logitech. Podrá encontrar las direcciones y la información de contacto del servicio al cliente de Logitech en la documentación que acompaña al producto que ha adquirido y en el sitio web www.logitech.com/support.

Limitación de responsabilidad. Logitech no asumirá ninguna responsabilidad por daños especiales, indirectos, incidentales o derivados de ninguna clase, incluidos, a título meramente enunciativo, la pérdida de beneficios, ingresos o datos (ya sea directa o indirecta) o la pérdida comercial por incumplimiento de cualquier garantía expresa o implícita de su producto, incluso cuando se haya informado a Logitech sobre la posibilidad de tales daños. Debido a que algunos territorios no permiten la exclusión o limitación de daños especiales, indirectos, incidentales o derivados, puede ocurrir que la limitación o exclusión anteriormente mencionada no sea aplicable a su caso.

Derechos legales nacionales. Los consumidores poseen derechos legales establecidos por la legislación nacional vigente que rige la venta de bienes de consumo. Estos derechos no se ven afectados por las garantías establecidas en esta Garantía Limitada.

Ninguna otra garantía. Ningún distribuidor, representante o empleado de Logitech tiene autorización para realizar modificaciones, ampliaciones o adiciones a esta garantía.

Dirección de Logitech. Logitech, Inc., 6505 Kaiser Drive, Fremont, California 94555, U.S.A.

620-001243



Para cargar el iPod o iPhone:
La pila del iPod/iPhone se cargará cuando esté en la base de Logitech® Pure-Fi Express Plus™ sólo si se ha conectado la alimentación de CA.

NOTA: El iPod o iPhone NO se cargará cuando Logitech® Pure-Fi Express Plus™ funcione únicamente mediante pilas. Esto es así para administrar y prolongar al máximo la duración de las pilas de Logitech® Pure-Fi Express Plus™.

La toma de entrada auxiliar no está disponible cuando el iPod o iPhone esté en la base.

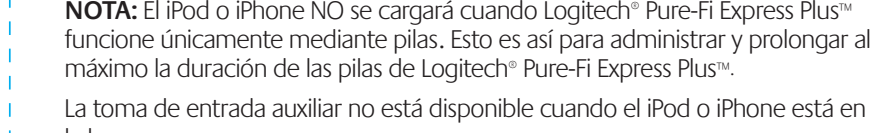


Figure 5



Figure 6



Figure 7



Figure 8



Figure 9

Universal Dock adapters are identified by a letter.

Les adaptateurs de dock universels sont identifiés par une lettre.

Los adaptadores para base universal se identifican mediante una letra.

Figure 8

Figure 9

Figure 9

Figure 9

Figure 9

1. Pulse el botón **ALARM VIEW/SET** una vez. Se mostrará brevemente la hora de alarma.

Para Activar/Desactivar la alarma:

- Pulse el botón **ALARM ON/OFF**.
- El icono de alarma (**🔔**) se mostrará a la derecha de la hora para indicar que se ha configurado la alarma y que está activa.
- Si no se muestra el icono, la alarma no está activa.

Función de repetición:

Para activar la función de repetición de Logitech® Pure-Fi Express Plus®, pulse el mandito de control y, a los diez minutos, volverá a sonar la alarma.

Para DESACTIVAR la función de repetición, pulse el botón **ALARM ON/OFF**.

NOTA: El tiempo de repetición está preconfigurado en 10 minutos y NO se puede ajustar.

NOTA: La alarma reproducirá sobre la música del iPod que se esté reproduciendo únicamente durante el tiempo que suene la alarma.

Traducción: los altavoces principalmente radian el sonido hacia el punto de equilibrio tonal para un "sweet spot" where the listener is expected to be. However, outside of the "sweet spot" the radiated sound is unbalanced due to speaker directivity.

2. Q. Will my iPhone work with Logitech® Pure-Fi Express Plus®?

A: YES. The Logitech® Pure-Fi Express Plus® is iPhone compatible. You can play music from your iPhone with Logitech® Pure-Fi Express Plus®.

NOTE: The Logitech® Pure-Fi Express Plus® is not a speakerphone. It does not have a microphone.




2. Q. L'iPhone fonctionne-t-il avec le dispositif Logitech® Pure-Fi Express Plus®?

R: OUI. Le dispositif Logitech® Pure-Fi Express Plus® est compatible avec l'iPhone. Vous pouvez lire de la musique à partir de votre iPhone sur le dispositif Logitech® Pure-Fi Express Plus®.

REMARQUE: le dispositif Logitech® Pure-Fi Express Plus® n'est pas un module mains libres. Il ne possède pas de micro.

muy mejorada porque tanto los sonidos directos como los reflejados tienen equilibrio tonal. También se elimina el efecto de un único "punto de sonido óptimo" y se ofrece sonido equilibrado en todas las ubicaciones de audición.

Las bocinas tradicionales emiten principalmente sonido hacia delante y optimizan el equilibrio tonal para un "punto óptimo" en el que debe situarse el oyente. Para, fuera de ese "punto óptimo", el sonido emitido está desequilibrado debido a la direccionalidad de las bocinas.

2. P. ¿Funciona iPhone con Logitech® Pure-Fi Express Plus®?

R. SÍ. Logitech® Pure-Fi Express Plus® es compatible con iPhone. Puede reproducir música desde iPhone con Logitech® Pure-Fi Express Plus®.

NOTA: Logitech® Pure-Fi Express Plus® no es un teléfono manos libres. No tiene micrófono.

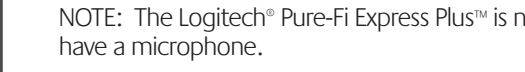



Figure 14

Omnidirectional Stereo Acoustics
Acoustique stéréo omnidirectionnelle

Figure 15

Traditional Stereo Acoustics
Acoustique stéréo traditionnelle



[English](#) / [Français](#) / [Español](#)
[Deutsch](#) / [Português](#) / [Italiano](#) / [日本語](#)
[한국어](#) / [繁體中文](#) / [简体中文](#)

[Product Support](#) / [Product Support](#) / [Product Support](#)
[Drivers & Downloads](#) / [Drivers & Downloads](#) / [Drivers & Downloads](#)
[Logitech Community](#) / [Logitech Community](#) / [Logitech Community](#)
[Contact Us](#) / [Contact Us](#) / [Contact Us](#)

[Logitech Support](#) / [Logitech Support](#) / [Logitech Support](#)
[Logitech Support](#) / [Logitech Support](#) / [Logitech Support](#)
[Logitech Support](#) / [Logitech Support](#) / [Logitech Support](#)

[Logitech Support](#) / [Logitech Support](#) / [Logitech Support](#)
[Logitech Support](#) / [Logitech Support](#) / [Logitech Support](#)
[Logitech Support](#) / [Logitech Support](#) / [Logitech Support](#)



[Product Support](#) / [Product Support](#) / [Product Support](#)
[Drivers & Downloads](#) / [Drivers & Downloads](#) / [Drivers & Downloads](#)
[Logitech Community](#) / [Logitech Community](#) / [Logitech Community](#)
[Contact Us](#) / [Contact Us](#) / [Contact Us](#)

[Logitech Support](#) / [Logitech Support](#) / [Logitech Support](#)
[Logitech Support](#) / [Logitech Support](#) / [Logitech Support](#)
[Logitech Support](#) / [Logitech Support](#) / [Logitech Support](#)

[Logitech Support](#) / [Logitech Support](#) / [Logitech Support](#)
[Logitech Support](#) / [Logitech Support](#) / [Logitech Support](#)
[Logitech Support](#) / [Logitech Support](#) / [Logitech Support](#)